

『Lines of Sight ～それぞれのアジアへの視線～』

● PFWトップページ ● NPIトップページ

Title: 「明日は明日の風が吹く」



志村 寛一  
1987年生まれです。  
いつも失敗ばかりし  
ている私ですが、海  
外でもたくさん失敗  
して行きたいと思  
います。

○ 最近のエントリー

- 笑いを掴む (2009.07.15)
- モージャルカンチュウ (2009.07.15)
- Drチェンではありません。 (2009.07.15)
- 低温多湿 (2009.07.03)

○ アーカイブ

- 2010年03月
- 2010年02月
- 2009年09月
- 2009年08月
- 2009年07月
- 2009年06月
- 2009年05月
- 2009年04月
- 2009年03月

○ 投稿カレンダー

○ カテゴリー一覧

○ ブックマーク

学校法人 日本写真芸術専門学校  
NIPPON PHOTOGRAPHY INSTITUTE

**OLYMPUS**

Your Vision, Our Future



RSS 2.0

明日は明日の風が吹く > 2009年07月 アーカイブ

09.07.15

笑いを掴む

[Tweet](#)

[Check](#)



取材をするにあたっていかに対象者と打ち解けるか、このことが大切になってくると思います。

そこで茶摘みの女性たちに僕がよく話していた言葉は、  
まず『ナマスティ、バイニー、タマンナムロウンヌンチャ』と言います。  
訳すと『こんにちは、お姉さん、今日もお美しいですね。』実際はみんなおばさんですが。

それから少し経ってから『モーチミライアマイアンゴルチュー』と言い、統けざまに、『モーティミライビヤーゴルチュー』と言います。

これ言えばつかみはOKです。茶摘みの女性は大爆笑です。

訳すと、  
『モーチミライアマイアンゴルチュー』は『I love you』です。  
この言葉はこちらでは『心から尊敬しています』という意味で使われます。  
だから問題はありません。

もう一つ、  
『モーティミライビヤーゴルチュー』これはちょっとまずい言葉です。なにせ意味が『I will marry you』ですから。



こんな言葉を僕に教えたのは工場の男性たちです。

『これを言えば間違いないから』って教えたのも彼らです。

彼らは冗談を言うのが日課みたいになっています。

それをまたまたホストファミリーのお母さんに話したら、  
『あなたおばさんたちに、『モーティミライビヤーゴルチュー』を言うのは言いけど、もし若い結婚しない女性に冗談で言ったら、首をちぎるわよ。』  
そのぐらい僕にだって分別はつきます。シャレはシャレでちゃんとした使い方をします。

ここでは本当に首を斬る風習があるみたいなので、そんな怖い事は言えません。

カテゴリ：  
post by 志村 賢一 | 日時: 2009.07.15 | [パーマリンク](#) | [コメント \(1\)](#) |  [トラックバック \(0\)](#)

[明日は明日の風が吹く > 2009年07月 アーカイブ](#)

## モージャルカンチュウ

[Tweet](#)

[Check](#)



村の人たちは自分たちでお酒を作っています。  
名付けて『ライスピール』

ある日茶葉を集めるトラクターで谷底の村まで行く時、途中にある、タバタリという村で、一緒にトラクターに乗っていた人が突然、

『お前酒飲めるか』

『少し飲める』

と答えてしまったので、村の家から白濁した液体を持ってきました。

『This is ジャル』訳すと『これはライスピールです』  
とりあえず飲んでみる。

これが意外においしいです。  
濁酒みたいで。

『ラムロー』（ネパール語でgoodという意味、マカイバリはインドですがこの地方の人たちはネパール語を話します）

というと、『そうかそうか』と、とても嬉しそう。

そこで教えてもらった言葉が『モージャルカンチュウ』訳して『私はライスピールが飲めます。』

それからタバタリに行く度に。

『ナマスティー、カキ、モージャルカンチュウ』と言ってライスピール時々飲でいました。毎日飲んでいた訳ではありません。時々です。時々。

その事をホストファミリーのお母さんに話したら、

『どこでそんな事覚えたの』

『今度飲んできたら本気で殴るよ』

とマジで怒られる始末。

それから毎日『今日はどこに行くの』と聞かれ、  
『タバタリ』と答えると、『また飲んでくるんじゃないでしょうね』  
と疑われ続けていましたが、本当のところは時々飲でましたけどね。

だっておいしいですから。

カテゴリ：

post by 志村 賢一 | 日時: 2009.07.15 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) |  [トラックバック \(0\)](#)

[明日は明日の風が吹く > 2009年07月 アーカイブ](#)

## Drチェンではありません。

[Tweet](#)

[Check](#)



『ヘイ、チェン』  
『チェン』  
『チェーン』

僕が村を歩いているとみんな『チェン』と僕を呼びます。  
なぜ『チェン』かと言いますと、どうやらインドで有名な芸能人の名前みたいです。

彼と僕の顔がとても似ているらしい。  
似ているを、通り超してそっくりみたい。  
いつも名前を聞かれると『ケン』と答えているのですが、みんな『ケン』と言わず、『チェン』  
と言います。  
最後はあきらめて『チェンでいいわ』と言う始末。

日曜日に村の結婚式がありました。結婚式なので当然他の村からも人は来ます。  
新郎が他の村出身なので、その親戚がやたらと僕に握手を求めてきます。

どうやら本気でチェンと間違えているみたい。

そのまま新郎の家まで行きましたが、その子供も『チェンだ、チェンが来た』と騒ぎまくる。

だからチェンじゃないんだよと思いつながら、黙っていれば偽物とは扱ないので、  
黙ってチェンを演じる僕でした。

カテゴリ：

post by 志村 賢一 | 日時: 2009.07.15 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) |  [トラックバック \(0\)](#)

[明日は明日の風が吹く > 2009年07月 アーカイブ](#)

09.07.03

## 低温多湿

[Tweet](#)

[Check](#)



最近の深刻な問題は洗濯物が乾かないことです。  
頭を抱えるぐらい、全然乾かない、洗濯物が。

なにせ雲の中ですからね。乾かないと考えた方がいいのでしょうか。  
でも地元民はみんな洗濯物を干してますし、多分乾くと思うのですが。  
しかし、いったい彼らは何日洗濯物を干しているのでしょうか。

今現在は2日干しても全く乾きません。乾く見込みすらない。むしろ絞ったときより湿ってきてると思います。

いったいどうすればいいんでしょうか。家の中でたき火をし、その中に干すしか方法はないのでしょうか。

とうとう着るものが多くなりそうです。

インドの神、ガネーシャ様、どうかダージリンにも灼熱の太陽を御恵みください。  
さもなければ、紅茶の葉を乾かす大型ファンの前に、私の洗濯物を干してしまいますよ。  
そんな事をしなくてもいいように、どうか灼熱の太陽を

カテゴリ：

post by 志村 賢一 | 日時: 2009.07.03 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) |  [トラックバック \(0\)](#)

[明日は明日の風が吹く > 2009年07月 アーカイブ](#)

## インドでの日課

[Tweet](#)

[Check](#)





インドまたもやとんでもない山の中にいます。  
どのくらい山の中だって？今いる所はあいにく雲の中です。  
ちなみに標高は1800mくらいです。

他の三人はインドの暑さにてんてこ舞いだと思うけど、僕は今、韓国以来の寒さと戦っています。

最初は涼しくていい場所だと感じたんですよ。暑いところからきましたし。  
でもずっと過ごしてみると、寒いんです。気温はどのくらいだか知りませんが、  
多分18度ぐらいだと思います。

マレーシアに綴りましたもやホームステイをしているのですが、泊まっている所はあいにくにもシャワーという文明の力は存在せず、あるのは寒さで冷えた水のみ、山上の村で川がないため水はとても貴重、使用できるのは、バケツ一杯の雨水だけ、ここで大切な事は、いかに少ない水で体を洗うかです。

しかも夜は体を洗えません。なぜなら電気が洗い場がないから、一度試しに夜に入ってみたら、そこは完全暗室を思わせるほどの漆黒の闇。  
そのため朝、体を洗います。朝も寒いですが、入らないよりはましです。  
体を洗う時は心の中で本気の気合いを入れます。  
決して大声は出しません。心の中だけです。  
大声を出していたら、たちまち『あそこの家にいる日本人はクレイジーだ』と言われかねません。

だからこそ毎朝、心の中だけで、本気の気合いを入れる。それがインドでの日課です。

カテゴリ：

post by 志村 賢一 | 日時: 2009.07.03 | [パーマリンク](#) | [コメント \(0\)](#) |  [トラックバック \(0\)](#)